

## Verified by Visa / Mastercard SecureCode Frequently Asked Questions

## الأسئلة الشائعة الخاصة بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode

|   |  |
|---|--|
| <b>1. What is Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b>   | <b>١. ما هي ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>   |
| <p>Verified by Visa / Mastercard SecureCode is provided to you by Visa / Mastercard and HSBC. It provides added security when you shop online against unauthorised use of your enrolled card.</p>   | <p>يتم تزويدك بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode من قبل Visa / Mastercard و HSBC حيث توفر لك حماية إضافية ضد الاستخدام غير المصرح به لبطاقتك عند التسوق عن طريق الانترنت.</p>  |
| <b>2. How does Verified by Visa/Mastercard SecureCode work?</b>   | <b>٢. كيف تعمل ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>  |
| <p>Every time you make an online purchase at a participating retailer, a screen will automatically appear and prompt you to enter the One Time PIN.. This One Time PIN will need to be input on the space provided for the PIN. When you correctly enter your One Time PIN, HSBC confirms that you are the authorized Cardholder.</p>   | <p>في كل مرة تقوم فيها بالشراء عن طريق الانترنت لدى بائع تجزئة مشارك، ستظهر لك شاشة تلقائياً لإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت وسيطلب منك إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت هذا في المساحة المخصصة لرقم التعريف الشخصي. وعندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت بشكل صحيح سيقوم HSBC بتأكيد أنك حامل البطاقة المصرح له.</p>  |
| <b>3. How does Verified by Visa / Mastercard SecureCode protect me?</b>   | <b>٣. كيف تقوم ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode بحمايتي؟</b>  |
| <p>When you correctly enter your One Time PIN during an online purchase at a participating retailer, you confirm that you are the authorized Cardholder. If the correct One Time PIN is not entered, the purchase will not go through. So even if someone knew your card number, they would not be able to use your account at that retailer.</p>                                       | <p>عندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بك بشكل صحيح أثناء عملية الشراء عن طريق الانترنت لدى بائع تجزئة مشارك، فإنك تؤكد أنك حامل البطاقة المصرح له. وفي حال لم يتم إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الصحيح، فلن يتم إتمام عملية الشراء. وبذلك حتى في حال عرف شخص ما رقم بطاقتك، فلن يكون قادراً على استخدام حسابك لدى هذا البائع.</p>                                     |
| <b>4. Is Verified by Visa / Mastercard SecureCode easy to use?</b>  | <b>٤. هل ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode سهلة الاستخدام؟</b>   |
| <p>Yes. When you make an online purchase and enter your card payment information, a screen from HSBC will automatically appear and prompt you to enter the One Time PIN. The One Time PIN will need to be input on the space provided for the PIN. When you correctly enter your One Time PIN, HSBC confirms that you are the authorised Cardholder and your purchase is completed.</p> | <p>نعم، فعندما تقوم بالشراء عن طريق الانترنت وتدخل بيانات الدفع الخاصة ببطاقتك، ستظهر لك شاشة من HSBC تلقائياً لإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بك، وسيطلب منك إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت في المساحة المخصصة لرقم التعريف الشخصي المؤقت. وعندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت بشكل صحيح سيقوم HSBC بتأكيد أنك حامل البطاقة المصرح له وإتمام عملية الشراء بنجاح.</p> |
| <b>5. Will I need to get a new Card to use Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b>  | <b>٥. هل يتعين علي الحصول على بطاقة جديدة للاستفادة من ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>  |
| <p>No, there is no need to get a new Card. Verified by Visa / Mastercard SecureCode works with your existing HSBC Cards.</p>  | <p>لا، لا حاجة للحصول على بطاقة جديدة، حيث أن ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode تعمل مع بطاقتك الحالية الصادرة عن HSBC.</p>  |
| <b>6. What are the system requirements for Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b>  | <b>٦. ما هي متطلبات النظام للاستفادة من ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>   |
| <p>Verified by Visa / Mastercard SecureCode works with most browsers. You should be sure that Java Script is enabled; if it isn't, Verified by Visa / Mastercard SecureCode may not work properly.</p>  | <p>تعمل ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode مع أغلب مستعرضات الانترنت. ويجب عليك التأكد من تفعيل Java Script؛ ففي حال كانت معطلة، فإن ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode قد لا تعمل بشكل ملائم.</p>   |
| <b>7. Can I use Verified by Visa / Mastercard SecureCode from any computer?</b>   | <b>٧. هل يمكنني استخدام ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode من أي جهاز كمبيوتر؟</b>  |
| <p>Yes. There's no special software to install, so you can shop from any computer and still receive the added protection provided by Verified by Visa / Mastercard SecureCode. This would also work from Tablets / Smartphones as well.</p>   | <p>نعم. لا يوجد برنامج خاص ينبغي عليك تثبيته، وبالتالي يمكنك التسوق من أي جهاز كمبيوتر وستبقى تتمتع بالحماية الإضافية التي توفرها ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode. كما تعمل هذه الميزة أيضاً على الأجهزة اللوحية/الهواتف الذكية.</p>   |
| <b>8. What happens when my card expires?</b>  | <b>٨. ما الذي سيحدث عندما تنتهي صلاحية بطاقتي؟</b>   |
| <p>All the cards issued by HSBC are automatically registered for Verified by Visa / Mastercard SecureCode. If your card has expired, the Verified by Visa / Mastercard SecureCode will not work. Once you receive the renewed card, the Verified by Visa / Mastercard SecureCode will work. The renewed cards are sent a couple of months prior to expiry of your card.</p>             | <p>تسجل كافة البطاقات الصادرة عن HSBC تلقائياً للاستفادة من ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode. وإذا انتهت صلاحية بطاقتك، فإن ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode لن تعمل. وستعمل هذه الميزة عندما تستلم بطاقتك المجددة. وسيتم إرسال بطاقتك المجددة قبل بضعة أشهر من انتهاء صلاحيتها.</p>   |
| <b>9. What happens if I cancel my existing card then get a new one with a different account number from HSBC?</b>   | <b>٩. ماذا سيحدث في حال ألغيت بطاقتي الحالية ومن ثم حصلت على بطاقة جديدة برقم حساب مختلف من HSBC؟</b>  |
| <p>All cards issued by HSBC are registered for Verified by Visa / Mastercard SecureCode. Once you start using the new HSBC Card issued to you, Verified by Visa / Mastercard SecureCode would work for the card.</p>  | <p>كافة البطاقات الصادرة عن HSBC مسجلة مسبقاً للحصول على ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode. وستعمل هذه الميزة عندما تبدأ باستخدام بطاقة HSBC جديدة صدرت إليك.</p>  |

|  |   |
|--|---|
| <p><b>10. Do I need to register for Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b></p>  | <p>١٠. هل يتعين علي التسجيل للحصول على ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</p>   |
| <p>All cards issued by HSBC are pre-registered for Verified by Visa / Mastercard SecureCode. Once you start using the new HSBC Card issued to you, Verified by Visa / Mastercard SecureCode would work for the card.</p>   | <p>كافة البطاقات الصادرة عن HSBC مسجلة مسبقاً للاستفادة من ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode. وستعمل هذه الميزة عندما تبدأ باستخدام بطاقة HSBC جديدة صدرت إليك.</p>   |
| <p><b>11. What is the One Time PIN?</b></p>  | <p>١١. ما هو رقم التعريف الشخصي المؤقت؟</p>   |
| <p>A One Time PIN is a unique 6 digits PIN to validate every transaction that you receive through SMS on your registered mobile phone number with HSBC.</p>  | <p>إن رقم التعريف الشخصي المؤقت هو عبارة عن رقم تعريف شخصي فريد مؤلف من ٦ أرقام يستخدم لتأكيد كل معاملة حيث تقوم باستلامه عبر رسالة نصية قصيرة على رقم هاتفك المحمول المسجل لدى HSBC.</p>   |
| <p><b>12. Is my One Time PIN case sensitive?</b></p>   | <p>١٢. هل يتألف رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بي من حروف صغيرة؟</p>   |
| <p>No, the One Time PIN is only numeric and will be sent to your registered mobile phone number with HSBC.</p>   | <p>لا، إن رقم التعريف الشخصي المؤقت رقم مؤلف من أرقام فقط وسيتم إرسالها إلى رقم هاتفك المحمول المسجل لدى HSBC.</p>  |
| <p><b>Shopping with Verified by Visa/Mastercard SecureCode</b></p>   | <p><b>التسوق مع Verified by Visa / Mastercard SecureCode</b></p>  |
| <p><b>13. How do I use my Verified by Visa / Mastercard SecureCode PIN?</b></p>  | <p>١٣. كيف استخدم رقم التعريف الشخصي الخاص بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</p>  |
| <p>There is no need to login or sign in. Every time you make an online purchase at a participating retailer, a screen will automatically appear and prompt you to enter the One Time PIN. The One Time PIN will be sent to your mobile phone number registered with us. This One Time PIN will need to be input on the screen on the space provided for the One Time PIN. When you correctly enter your One Time PIN, HSBC confirms that you are the authorised Cardholder and your purchase is completed.</p> | <p>لا يتعين عليك تسجيل الدخول. ففي كل مرة تقوم فيها بالشراء عن طريق الانترنت لدى بائع بالتجزئة مسجل ستظهر لك شاشة تلقائياً لإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت. سيتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت إلى رقم هاتفك المحمول المسجل لدينا. وسيتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت على الشاشة في المساحة المخصصة لرقم التعريف الشخصي المؤقت. وعندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت بشكل صحيح سيقوم HSBC بتأكيد بأنك حامل البطاقة المصرح له وإتمام عملية الشراء بنجاح.</p> |
| <p><b>14. How will Verified by Visa / Mastercard SecureCode impact my purchase?</b></p>  | <p>١٤. كيف تؤثر ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode على مشترياتي؟</p>   |
| <p>Aside from the added protection that Verified by Visa / Mastercard SecureCode provides, the only impact to your purchase will be that you will need to type in your One Time PIN, which will be sent to your mobile phone number registered with HSBC, when the request box pops up and then wait a few seconds while HSBC confirms the transaction.</p>  | <p>فضلاً عن الحماية الإضافية التي توفرها ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode، فإن التأثير الوحيد الذي سيطرأ على مشترياتك هو أنه سيتعين عليك إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الذي سيتم إرساله إليك على رقم هاتفك المحمول المسجل لدى HSBC، عندما يظهر لك مربع الطلب ومن ثم انتظر لبضع ثوان بينما يقوم HSBC بتأكيد المعاملة.</p>   |
| <p><b>15. Do I have to register or login before shopping?</b></p>  | <p>١٥. هل يتعين علي التسجيل أو تسجيل الدخول قبل التسوق؟</p>   |
| <p>No. Verified by Visa / Mastercard SecureCode works automatically at participating retailers. There is no special login required. Simply shop online as you normally do, enter the enrolled card payment information, and when you are at the final step of your purchase on a participating retailer's site, the One Time PIN request screen will appear automatically.</p>   | <p>لا، فإن ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode تعمل تلقائياً لدى بائعي التجزئة المشاركين. ولا تحتاج إلى عملية تسجيل دخول خاصة. ما عليك سوى التسوق عن طريق الانترنت كما تفعل عادة وإدخال بيانات الدفع الخاصة ببطاقتك وعندما تصل إلى الخطوة الأخيرة من عملية الشراء على موقع بائع التجزئة المشارك، ستظهر لك شاشة طلب رقم التعريف الشخصي المؤقت تلقائياً.</p>  |
| <p><b>16. What should I do if I purchase online but no Verified by Visa / Mastercard SecureCode request screen appears?</b></p>  | <p>١٦. ما الذي يتعين علي فعله إذا قمت بالشراء عن طريق الانترنت دون أن تظهر لي شاشة طلب ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</p>   |
| <p>You should do the following:<br/>I. Make sure you are entering the payment information for your enrolled card and have submitted a final checkout request.<br/>II. Be sure your Internet settings are set to enable Java Script.<br/>III. If you have checked 1 and 2 above and continue to experience difficulty, please contact us at the number on the reverse of your Card or on the HSBC website.</p>  | <p>ينبغي عليك القيام بما يلي:<br/>١. تأكد من إدخال بيانات الدفع الخاصة ببطاقتك المسجلة وإرسال طلب التحقق والدفع النهائي.<br/>٢. تأكد من تفعيل خاصية Java Script في إعدادات الانترنت لديك.<br/>٣. في حال تحققت من الخطوة ١ و٢ أعلاه ولا زلت تواجه صعوبة، فيرجى الاتصال بنا على الرقم المدون على الجانب الخلفي من بطاقتك أو على موقع HSBC الإلكتروني.</p>   |
| <p><b>17. Can I make a purchase at retailers that accept Verified by Visa / Mastercard SecureCode but do not participate in the Verified by Visa / Mastercard SecureCode service?</b></p>  | <p>١٧. هل يمكنني القيام بالشراء لدى بائعي التجزئة الذين يقبلون ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode ولكنهم غير مشاركين في خدمة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</p>   |
| <p>Yes, but you will not be asked for your Verified by Visa / Mastercard SecureCode PIN at these retailers. To complete your purchase, simply follow the traditional checkout process.</p>   | <p>نعم، ولكنه لن يطلب منك رقم التعريف الشخصي الخاص بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode لدى هؤلاء البائعين بالتجزئة. ولإتمام عملية الشراء، يرجى القيام باتباع إجراءات التحقق والدفع التقليدية.</p>  |
| <p><b>18. How will the online retailer know that my card is protected by Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b></p>   | <p>١٨. كيف يمكن لبائع التجزئة عن طريق الانترنت أن يعرف بأن بطاقتي محمية بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</p>   |
| <p>When you use a Card you have enrolled in the Verified by Visa / Mastercard SecureCode service at participating online retailers, your Card number is automatically recognized via a Visa / Mastercard directory.</p>  | <p>عندما تقوم باستخدام بطاقتك التي سجلتها للاستفادة من ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode لدى بائعي التجزئة عن طريق الانترنت المشاركين، فإنه سيتم التعرف على رقم بطاقتك بشكل تلقائي عن طريق دليل Visa / Mastercard.</p>  |

|   |  |
|---|--|
| <p><b>19. How do I know whether a retailer participates in Verified by Visa / Mastercard SecureCode or not?</b></p>   | <p>١٩. كيف لي أن أعرف ما إذا كان بائع التجزئة مشاركاً في خدمة Verified by Visa / Mastercard SecureCode أم لا؟</p>  |
| <p>Participating retailers will display the Verified by Visa / Mastercard SecureCode logo on their site. You can also click on the Visa / Mastercard link on the home page of the retailer to view a list of participating retailers.</p>   | <p>سيعرض بائعو التجزئة المشاركون شعار Verified by Visa / Mastercard SecureCode على مواقع الإنترنت الخاصة بهم. ويمكنك أيضاً الضغط على رابط فيزا / ماستركارد الموجود في الصفحة الرئيسية لدى بائع التجزئة للاطلاع على قائمة بأسماء بائعي التجزئة المشاركين.</p>   |
| <p><b>20. What happens if I did not receive my One Time PIN?</b></p>  | <p>٢٠. ما الذي سيحدث إذا لم استلم رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بي؟</p>  |
| <p>The One Time PIN is sent to the registered mobile phone number with HSBC. If the mobile phone number registered with us is incorrect, please update your mobile phone number by calling the number on the reverse of your Card or on the HSBC website. You can alternately visit any of our branches or Customer Service Units to update the mobile phone number. The service will not be available immediately. You will be able to complete your online transactions only after One working day of updation of your mobile phone number with HSBC.</p> | <p>يتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت إلى رقم الهاتف المحمول لدى HSBC. إذا كان رقم الهاتف المحمول المسجل لدينا غير صحيح، فيرجى تحديث رقم الهاتف المحمول الخاص بك عن طريق الاتصال بالرقم المدون على الجانب الخلفي من بطاقتك أو على موقع HSBC الإلكتروني. كما يمكنك أيضاً التفضل بزيارة أي من فروعنا أو مراكز خدمة عملائنا لتحديث رقم هاتفك المحمول. وتجدر الإشارة إلى أنه لن تتوفر الخدمة على الفور. وستكون قادراً على القيام بمعاملاتك عن طريق الإنترنت بعد مرور يوم عمل واحد فقط على تحديث رقم هاتفك المحمول لدى HSBC.</p> |
| <p>If you still face problems in receipt of the One Time PIN, please contact us at the number on the reverse of your Card or on the HSBC website and register a complaint.</p>  | <p>إذا كنت لا تزال تواجه مشاكل في استلام رقم التعريف الشخصي المؤقت، فيرجى الاتصال بنا على الرقم المدون على الجانب الخلفي من بطاقتك أو على موقع HSBC الإلكتروني وتسجيل شكوى بذلك.</p>   |
| <p><b>21. What happens if I input the wrong One Time PIN by mistake?</b></p>  | <p>٢١. ما الذي سيحدث إذا أدخلت رقم تعريف شخصي مؤقت خاطئ؟</p>   |
| <p>The transaction will not go through if you input the wrong One Time PIN. Please try to input the right One Time PIN which you have received on the registered mobile phone number with HSBC. If you input the right One Time PIN, the transaction will go through.</p>   | <p>لن يتم تنفيذ معاملتك إذا قمت بإدخال رقم تعريف شخصي مؤقت خاطئ. لذلك يرجى إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الصحيح الذي استلمتها على رقم هاتفك المحمول المسجل لدى HSBC. وسيتم تنفيذ معاملتك عندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الصحيح.</p>   |
| <p><b>22. What happens if I input the wrong One Time PIN thrice?</b></p>  | <p>٢٢. ماذا سيحدث إذا أدخلت رقم تعريف شخصي مؤقت خاطئ لثلاث مرات متتالية؟</p>   |
| <p>If you input the wrong One Time PIN thrice, the transaction will not go through and transaction screen will close and you will be guided back to the merchant web page. You will have to start the transaction process again.</p>  | <p>لن يتم تنفيذ المعاملة إذا أدخلت رقم تعريف شخصي مؤقت خاطئ لثلاث مرات متتالية وستغلق شاشة المعاملة وسيتم إعادتك إلى صفحة موقع التاجر. وسيتعين عليك بعدها البدء من جديد لإتمام المعاملة.</p>   |
| <p><b>25. If my card is blocked can I use the One Time PIN to validate the transactions?</b></p>  | <p>٢٥. في حال إغلاق بطاقتي، هل سأتمكن من استخدام رقم التعريف الشخصي المؤقت لتأكيد صحة المعاملة؟</p>  |
| <p>No, you would require unblocking the card, prior to further usages on 3D Secured sites</p>   | <p>لا، سيتطلب منك إعادة تشغيل بطاقتك قبل أي استخدام للمواقع التي توفر ميزة حماية 3D Secure.</p>  |
| <p><b>26. What happens if I input the wrong card number?</b></p>  | <p>٢٦. ماذا سيحدث إذا أدخلت رقم بطاقة خاطئ؟</p>  |
| <p>The transaction will be declined at the outset since the card number will not be recognized as issued by HSBC.</p>   | <p>سيتم رفض المعاملة من بدايتها نظراً لأنه لم يتم التعرف على رقم البطاقة الصادرة من قبل HSBC.</p>  |
| <p><b>27. What happens if I am travelling overseas and not using the mobile phone number registered with HSBC?</b></p>  | <p>٢٧. ماذا سيحدث إذا كنت مسافراً في الخارج ولم أكن استخدم رقم هاتفي المحمول المسجل لدى HSBC؟</p>  |
| <p>The One Time PIN is sent to the registered mobile phone number with HSBC. In case you are not carrying the mobile phone number registered with HSBC, our suggestion is to register the number which you are carrying with you with HSBC by calling our all center or update on the HSBC Website. Once you are back and start using the mobile phone number, you can register that with HSBC again.</p>   | <p>يتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت إلى رقم الهاتف المحمول المسجل لدى HSBC. وفي حاله كنت لا تحمل رقم الهاتف المحمول المسجل لدى HSBC فإننا نقترح عليك أن تسجل الرقم الذي تحمله معك لدى HSBC من خلال الاتصال بمركز الاتصال لدينا أو تحديثه من على موقع HSBC الإلكتروني. وحالما تعود إلى مقر إقامتك والبدء باستخدام رقم هاتفك المحمول المحلي، فبإمكانك تسجيل هذا الرقم من جديد لدى HSBC.</p>   |
| <p><b>HSBC is not responsible for delivery failure of The One Time PIN while using an International mobile phone number as it is related to the different policies of the mobile networks used across different countries.</b></p>  | <p>HSBC غير مسؤول عن عدم وصول رقم التعريف الشخصي المؤقت في حالة استخدام هاتف محمول دولي حيث أنها مرتبطة بالسياسات المختلفة لشبكات المحمول المستخدمة عبر البلدان المختلفة.</p>  |
| <p><b>28.If I have a Supplementary Card, Will Verified by VISA / Mastercard SecureCode work for that as well?</b></p>   | <p>٢٨. في حال كان لدي بطاقة إضافية، فهل تعمل ميزة Verified by VISA / Mastercard SecureCode مع هذه البطاقة أيضاً؟</p>   |
| <p>All cards, primary or supplementary cards, issued by HSBC are registered for Verified by VISA / Mastercard SecureCode. The process for Verified by VISA / Mastercard SecureCode remains the same for Primary and Supplementary cards. The One Time PIN would be sent to the mobile phone number registered for HSBC for the supplementary card number.</p>   | <p>كافة البطاقات، سواء الأساسية أو الإضافية، الصادرة عن HSBC مسجلة للاستفادة من ميزة Verified by VISA / Mastercard SecureCode. وتبقى عملية الاستفادة من هذه الميزة هي نفسها بالنسبة للبطاقات الأساسية والبطاقات الإضافية. وسيتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت إلى رقم الهاتف المحمول المسجل لدى HSBC لرقم البطاقة الإضافية.</p>  |

| Security and Privacy  | الأمان والخصوصية  |
|---|---|
| <b>29. How does Verified by Visa / Mastercard SecureCode protect me?</b>  | <b>٢٩. كيف تحميني ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>  |
| <p>Every time you make an online purchase at a participating retailer, a screen will automatically appear prompting you to enter One Time PIN. This PIN will be sent to your mobile phone number registered with us &amp; you will need to input this One Time PIN on the screen on the space provided for entering the PIN. When you correctly enter your One Time PIN, HSBC confirms that you are the authorised Cardholder and your purchase is completed. If the correct One Time PIN is not supplied, HSBC cannot confirm your identity and so the purchase will not go through.</p> | <p>ستظهر لك تلقائياً في كل مرة تقوم فيها بالشراء عن طريق الانترنت لدى بائع تجزئة مشارك شاشة لإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت. وسيتم إرسال رقم التعريف الشخصي المؤقت إلى رقم هاتفك المحمول المسجل لدينا. وسيتم عليك إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت في المساحة المخصصة لرقم التعريف الشخصي المؤقت. ويؤكد HSBC بأنك حامل البطاقة المصرح له عندما تقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت بشكل صحيح وعليه تتم عملية الشراء بنجاح. ولا يمكن لـ HSBC التأكد من هويتك عند عدم إدخال رقم التعريف الشخصي المؤقت الصحيح وبذلك لن تتم عملية الشراء.</p> |
| <b>30. How will the online retailer know that my card is protected by Verified by Visa / Mastercard SecureCode?</b>   | <b>٣٠. كيف يعرف بائع التجزئة عن طريق الانترنت بأن بطاقتي محمية بميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode؟</b>  |
| <p>When you use a card which is enrolled in Verified by Visa / Mastercard SecureCode at participating online retailers, the retailer does not know that your account is protected until you finish the purchase and confirm your identity to your issuer. At that point, your issuer guarantees your purchase to the retailer, but never shares your PIN.</p>   | <p>عندما تستخدم بطاقة مسجلة في خدمة Verified by Visa / Mastercard SecureCode لدى بائعي التجزئة عن طريق الانترنت المشاركين، لن يعرف بائع التجزئة بأن حسابك محمي لحين انتهائك من عملية الشراء والتأكد على هويتك لجهة إصدار البطاقة. وفي تلك اللحظة بالذات، تضمن جهة الإصدار عملية شراكتك لبائع التجزئة، ولكنها لا تشارك رقم التعريف الشخصي المؤقت الخاص بك أبداً.</p>   |
| <b>31. Where can I view Terms and Conditions?</b>   | <b>٣١. أين يمكنني الاطلاع على الشروط والأحكام؟</b>  |
| <p>You should visit HSBC's website for viewing the HSBC Card Terms and Conditions. You can click on the link on the HSBC Verified by Visa / Mastercard SecureCode transaction screens.</p>  | <p>ينبغي عليك زيارة موقع HSBC الإلكتروني للاطلاع على شروط وأحكام بطاقة HSBC. ويمكنك أيضاً الضغط على الرابط الموجود على شاشات معاملة HSBC باستخدام ميزة Verified by Visa / Mastercard SecureCode.</p>  |
| <b>32. Does the service use cookies?</b>  | <b>٣٢. هل تستخدم هذه الخدمة ملفات تعريف الارتباط (cookies)؟</b>   |
| <p>Yes. The Verified by Visa / Mastercard SecureCode service does use cookies. Both session cookies and permanent cookies are used.</p>   | <p>نعم. تستخدم خدمة Verified by Visa / Mastercard SecureCode ملفات تعريف الارتباط. ويتم استخدام ملفات تعريف الارتباط المؤقتة والدائمة.</p>  |